



REGIONALNY DYREKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA W KRAKOWIE

OP.6401.218.2025.PM

Kraków, 30 lipca 2025 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2024 r. poz. 1478, 1940, z 2025 r. poz. 884) oraz § 6 ust. 1 pkt 7, 8 i 9 i ust. 3 oraz § 10 pkt 4 lit. h rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2022 r. poz. 2380), a także art. 104 i 105 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572, z 2025 r. poz. 769), po rozpatrzeniu wniosku Szkoły Podstawowej nr 37, Osiedle Stalowe 18, 31-922 Kraków, reprezentowanej na podstawie pełnomocnictwa przez Pana Marcina Kołodzieja, z 26 maja 2025 r. (data wpływu: 30 maja 2025 r., data uzupełnienia: 14 lipca 2025 r.), w sprawie wydania zezwolenia na odstępstwo od zakazów obowiązujących w stosunku do zwierząt objętych ochroną gatunkową,

I. ZEZWALAM Szkole Podstawowej nr 37, Osiedle Stalowe 18, 31-922 Kraków, na niszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem wychowu młodych i odpoczynku, niszczenie, usuwanie lub uszkodzanie gniazd oraz umyślne uniemożliwianie dostępu do schronień jerzyka (*Apus apus*) występujących na północnej elewacji budynku Szkoły Podstawowej nr 37, Osiedle Stalowe 18, 31-922 Kraków (dz. nr 43, obr. 0047 Nowa Huta) w związku z zaplanowanymi pracami remontowymi.

II. Zezwolenie jest ważne od 2 stycznia 2026 r. do 30 grudnia 2026 r., pod następującymi warunkami:

1. Prace w obrębie budynku Szkoły Podstawowej nr 37 w Krakowie należy prowadzić **pod ścisłym nadzorem ornitologicznym**.
2. Przed przystąpieniem do czynności związanych z rozstawieniem rusztowań oraz zabezpieczeniem otworów znajdujących się na ww. budynku, należy upewnić się, że nie zostały one zasiedlone przez ptaki oraz, że nie znajdują się w nich jakiegokolwiek zwierzęta. W przypadku stwierdzenia lęgów ptaków w obrębie budynku, należy wstrzymać się z rozpoczęciem prac do momentu opuszczenia gniazd przez osobniki młodociane lub, jeżeli jest to możliwe prowadzić prace (według wskazań osoby pełniącej nadzór ornitologiczny) w taki sposób, aby nie wpływały negatywnie na gnieźdzące się lub przebywające w obrębie budynku ptaki.

3. Przed przystąpieniem do prac remontowych, w terminie do końca lutego 2026 r., należy:
- zdjąć z elewacji budynku istniejące budki lęgowe dla jerzyków. Budki te należy przechować w sposób bezpieczny, chroniący je przed uszkodzeniem i zniszczeniem. Po zakończeniu zasadniczych prac remontowych budynku, jednak nie później niż do 1 marca 2027 r., wszystkie zdjęte budki lęgowe należy ponownie zamocować w ich pierwotnych miejscach na północnej elewacji budynku, zapewniając ptakom swobodny wlot i wylot,
 - zabezpieczyć wszystkie otwory oraz inne potencjalne miejsca gniazdowania lub schronienia występujące na budynku w celu uniemożliwienia ich zasiedlenia przez ptaki w trakcie prowadzonego remontu.
4. Aby zapewnić możliwość ciągłego wykorzystywania budek przez ptaki, należy je co najmniej raz na dwa lata wyczyścić – czyszczenie budek należy wykonać w okresie od 16 października do końca lutego. W przypadku uszkodzenia lub zniszczenia zamontowanych budek lęgowych, należy je naprawić lub wymienić na nowe.
5. W przypadku stwierdzenia obecności innych gatunków chronionych w trakcie prowadzenia prac remontowych, należy wstrzymać wykonywanie prac w danym miejscu, do momentu uzyskania zezwolenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska na czynności zakazane w stosunku do tych gatunków chronionych.
- III. Zobowiązuję Wnioskodawcę do przedłożenia Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Krakowie sprawozdania w zakresie wykorzystania niniejszego zezwolenia w terminie do 15 stycznia 2027 r. Sprawozdanie powinno zawierać m.in. opis czynności, termin, dokumentację fotograficzną wykonanej kompensacji przyrodniczej oraz nazwisko osoby prowadzącej nadzór ornitologiczny. W przypadku niewykonania zaplanowanych prac remontowych, należy poinformować Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o niewykorzystaniu zezwolenia.
- IV. **UMARZAM** postępowanie w zakresie udzielenia zezwolenia na umyślne płoszenie i niepokojenie jerzyków (*Apus apus*) w miejscach noclegu oraz w miejscach żerowania zgrupowań ptaków migrujących.

UZASADNIENIE

Szkoła Podstawowa nr 37, Osiedle Stalowe 18, 31-922 Kraków, reprezentowana na podstawie pełnomocnictwa przez Pana Marcina Kołodzieja, wnioskiem z dnia 26 maja 2025 r. (data wpływu: 30 maja 2025 r., data uzupełnienia: 14 lipca 2025 r.), zwróciła się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wydanie zezwolenia na niszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem wychowu młodych i odpoczynku, niszczenie, usuwanie lub uszkodzanie gniazd, umyślne uniemożliwianie dostępu do schronień oraz umyślne płoszenie i niepokojenie w miejscach noclegu oraz w miejscach żerowania

zgrupowań ptaków migrujących jerzyków (*Apus apus*) występujących na północnej elewacji budynku Szkoły Podstawowej nr 37, Osiedle Stalowe 18, 31-922 Kraków w związku z zaplanowanymi pracami remontowymi.

Do wniosku dołączono „Ekspertyzę ornitologiczną dotyczącą występowania gatunków chronionych na budynku przeznaczonym do renowacji w ramach zadania „Projekt remontu budynku szkoły podstawowej nr 37 Osiedle Stalowe 18, 31-922 Kraków” autorstwa Pana mgr inż. Zbigniewa Bębna, wykonaną w kwietniu 2025 r., z której wynika, że w obrębie przedmiotowego obiektu znajdują się siedliska jerzyka w postaci budek lęgowych oraz szczelin w elewacji. Nie wykryto obecności nietoperzy oraz ich siedlisk.

Jerzyk (*Apus apus*) podlega ochronie ścisłej na podstawie rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt. W stosunku do tego gatunku obowiązują zakazy określone w § 6 ust. 1 tego rozporządzenia, w tym zakaz niszczenia siedlisk lub ostoi będących obszarem wychowu młodych i odpoczynku, niszczenia, usuwania lub uszkodzania gniazd, umyślnego uniemożliwiania dostępu do schronień oraz umyślnego płoszenia i niepokojenia w miejscach noclegu oraz w miejscach żerowania zgrupowań ptaków migrujących.

Zgodnie z § 10 pkt 4 lit. h ww. rozporządzenia, sposoby ochrony gatunków dziko występujących zwierząt polegają m.in. na dostosowaniu terminów i sposobów wykonywania prac budowlanych tak, aby zminimalizować ich wpływ na biologię zwierząt i ich siedliska, także na wspomaganiu rozmnażania się na stanowiskach naturalnych.

Zgodnie z art. 56. ust. 2 pkt 2 oraz ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody regionalny dyrektor ochrony środowiska może, w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, zezwolić na odstępstwa od zakazów obowiązujących w stosunku do gatunków zwierząt objętych ochroną ścisłą, jeżeli nie są szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków zwierząt oraz leżą w interesie zdrowia ludzi.

W toku postępowania uznano, że w tym przypadku brak jest rozwiązań alternatywnych, gdyż wykonanie zaplanowanych prac remontowych, ze względu na specyfikę oraz technologię prac, nie jest możliwe bez czynności dopuszczonych niniejszą decyzją.

Prace na ww. obiekcie nie będą szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji jerzyków zasiedlających przedmiotowy obiekt, ponieważ ich siedliska lęgowe w postaci budek nie zostaną trwale zniszczone. Zgodnie z warunkami niniejszej decyzji, istniejące budki lęgowe dla jerzyków zostaną zdjęte na czas prowadzenia prac remontowych, a następnie, po ich zakończeniu, zostaną ponownie zamocowane w pierwotnych miejscach, zapewniając tym samym jerzykom dostęp do dotychczasowych

schronień i miejsc rozrodu. Czynności, na które zezwala niniejsza decyzja wykonywane są w ramach prac remontowych, leżących w interesie zdrowia ludzi. Spełnione są, zatem przesłanki określone w art. 56 ust. 4 pkt 3 ustawy o ochronie przyrody.

Mając na uwadze zapisy § 10 pkt 4 lit. h rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt tj. określające sposoby ochrony gatunków dziko występujących zwierząt, w niniejszym zezwoleniu wskazano warunki prowadzenia przedmiotowych czynności. Prace będą prowadzone pod nadzorem przyrodniczym, co eliminuje ich negatywne oddziaływanie na przebywające w obrębie budynku ptaki.

Obowiązek złożenia informacji o wykorzystaniu niniejszego zezwolenia wynika z art. 56 ust. 7 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie umorzył postępowanie w zakresie wydania zezwolenia na umyślne płoszenie i niepokojenie jerzyków (*Apus apus*) w miejscach noclegu oraz w miejscach żerowania zgrupowań ptaków migrujących, z uwagi na bezprzedmiotowość w świetle zakresu planowanych prac polegających na zdjęciu, przechowaniu i ponownym montażu budek lęgowych oraz zabezpieczeniu otworów w elewacji. Ww. czynności nie ingerują w sposób skutkujący umyślnym płoszeniem ani niepokojeniem ptaków, tym samym, brak jest podstaw do wydania zezwolenia w przywołanym zakresie.

Zgodnie z art. 105 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, gdy postępowanie z jakichkolwiek przyczyn stało się bezprzedmiotowe w całości albo w części, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania odpowiednio w całości albo w części.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

Od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska (al. Jerozolimskie 136, 02-305 Warszawa) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie (ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków).

Zgodnie z art. 127 a § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Niniejsza decyzja na podstawie art. 130 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie może dokonywać kontroli spełniania przez Wnioskodawcę warunków w nim określonych, a także cofnąć zezwolenie, jeżeli warunki te nie są spełnione (art. 56 ust. 7a oraz ust. 7j ustawy o ochronie przyrody).

**Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
w Krakowie**

Rafał Rostecki
/podpis elektroniczny/

Pobrano opłatę skarbową za wydanie zezwolenia w wysokości 82 zł zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 roku o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2023 r. poz. 2111, z 2024 r. poz. 1222, 1757, z 2025 r. poz. 619).

Otrzymują:

1. Wnioskodawca.
2. OP-I a/a.

INFORMACJA W ZAKRESIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Uprzejmie informujemy, że:

1. administratorem danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska z siedzibą w Krakowie ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków tel.: 12 61 98 120;
2. dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: iod.krakow@rdos.gov.pl;
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadań związanych z ochroną gatunkową – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c), e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) w związku z Ustawą z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody;
4. dane osobowe są udostępniane następującym kategoriom odbiorców:
 - podmiotom upoważnionym do ich otrzymania na mocy przepisów prawa,
 - podmiotom serwisującym i obsługującym nasze systemy informatyczne;
5. dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska i Regionalnych Dyrekcji Ochrony Środowiska tj: wieczyście.
6. osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa;
7. podanie danych jest wymogiem ustawowym wynikającym z Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody . Konsekwencje nie podania danych osobowych określa ustawa o ochronie przyrody.
8. Administrator nie przetwarza danych osobowych w sposób zautomatyzowany, w tym dane osobowe nie podlegają profilowaniu.

Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	234808.872693.1233492
Nazwa dokumentu	decyzja derogacyjna.pdf
Tytuł dokumentu	decyzja derogacyjna
Sygnatura dokumentu	OP.6401.218.2025
Data dokumentu	2025-07-30
Skrót dokumentu	F788EBEC39CF11918EF8DFD704FCAA54A8613E70
Wersja dokumentu	1.9
Data podpisu	2025-07-30 14:51:27
Podpisane przez	Rafał Klaudiusz Rostecki Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.128.146.146.

Data wydruku: 2025-07-31

Autor wydruku: Wieczorek Karolina (Starszy specjalista)

STARSZY SPECJALISTA

mgr inż. Karolina Wieczorek

**REGIONALNA DYREKCJA
OCHRONY ŚRODOWISKA**

w Krakowie
31-542 Kraków, ul. Mogilska 25
NIP 6762387006 REGON 120803536

Wobec zrzeczenia się prawa do
wniesienia odwołania, niniejsza decyzja
stała się ostateczna i prawomocna

z dniem 06.08.2025r.
i podlega wykonaniu.

Kraków, dnia 06.08.2025r.

STARSZY SPECJALISTA

mgr inż. Karolina Wieczorek